Title: **Report on changes to DTR 14652.**
Source: Project editor of JTC1.22.30.02.03, Keld Simonsen
Date: 2002–02–10

Cross reference: JTC1 N6483

Report on changes on JTC 1 N 6404, ISO/IEC DTR 14652 –
Functionality for Internalization – Specification Method for Cultural Conventions

The DTR 14652 ballot closed with 10 votes approving the draft
and 8 votes disapproving.

Although this ballot received a majority of approval votes, there
were a significant number of negative votes and comments from
national bodies. Therefore, the summary of voting was sent
to SC 22 for resolution of the comments and preparation of a revised DTR text.

SC22 passed resolution 01–25 where WG20 was requested to produce
a repacked DTR where the non–controversial and controversial
portions are clearly identified, and a report explaining the changes
done to DTR 14652. This document addresses the latter issue.

Line numbers refer to the DTR (JTC1 N6483).

The controverisal portions were identified
by adding "(controversial)" to the titles of the portions such
identified. This was done for the clauses 4.5 LC_MONETARY, 4.7 LC_TIME,
4.9 LC_XLITERATE, 6 repertoiremap, and 7 conformance;
and in clause 4.3 LC_CTYPE the keywords class, map, width were marked as controversial.

The major changes can be characterized as follows:
1. The ..(2).. symbolic ellipses was removed, also in tables.
2. About 10 changes were made in the tables for LC_CTYPE
3. Section related collation statements were revised and aligned with 14651.
4. In LC_ADDRESS a new format %n was introduced, and examples were made
   for the USA and Korea.
5. In informative annex C BNF grammar a number of corrections and additions
   were made, especially on section and reordering statements.
6. The informative annex D Outstanding issues was rewritten based on
   input from member bodies.
7. A number of clarifying additions to the text were made.

A detailed record of changes follows. In addition some typographical
errors, spelling errors and grammatical errors were corrected.

In clause 1 scope the intended audience was changed to be for systems
that comply to the POSIX standard ISO/IEC 9945.

The forthcoming POSIX 200X standard was added to the normative references,
and that an alignment effort has been done, was added to the the scope.

Some errors have been found in the tables for the LC_CTYPE classes.
They were corrected as follows:
Included in line 1670: U06D6

Excluded in line 1683: U0F88..U0F89
line 1263 changed U20AA to U20AC
Also included FFFC in class punct.
line 1338 added Hangul and CJK: UAC00..UD7A3 U4E00..U9FA5

Clause 4.9 LC_XLITERATE was changed to stress character string substitution
suitable for culturally dependent issues like transliteration
and fallback.

Clause 4.2 LC_IDENTIFICATION (lines 698–777)
1. Changed the sentence "All keywords are mandatory..." to "Values must be
supplied for all keywords, unless otherwise noted."
2. Added the sentence "This keyword is optional." to the description of
keywords email, tel, fax, language, and territory.
3. Removed the sentence at lines 728–729 ("If information required for
any of the mandatory keywords...").

Removed lines 817–821 on double increment hexadecimal symbolic ellipses ("..(2)..").
Removed the reference to double increment hexadecimal symbolic ellipses in lines 787–788.
Changed the entries in clause 4.3.2 to eliminate usage of this type of ellipses.

Clause 4.3.1 Character classification keywords (lines 855–857)
Changed the first sentence to "Define the characters to be classified as decimal digits."

Clause 4.3.1 Character classification keywords (line 867)
changed "digits" to "digit".

Clause 4.3.1 Character classification keywords (lines 869–878)
Added "decimal" before digits.

Clause 4.3.1 Character classification keywords (lines 902–905)
Removed the clause "If this keyword is not specified," from the sentence
beginning at line 902. The revised sentence reads "The digits <0>
through <9>...". Also the "A" in the sentence was changed to <A>.

Clause 4.3.1 Character classification keywords (lines 956–973)
The keyword "map" was clarified to be to map characters to other characters.

Clause 4.3.2 "i18n" LC_CTYPE category
The Fullwidth digits (UFF10..UFF19) were added to class digit.

Clause 4.5 LC_MONETARY (lines 2275–2292)
The "1" entry on the conversion_rate line was corrected to "1/1"

Clause 4.7 LC_TIME (line 2767)
Changed "Escape sequences" to "Field descriptors".

A note was added in top of clause 4.7 on different forms of ISO 8601 .

Clause 4.7 LC_TIME (lines 2819–2826)
The month name in one example was wrong. The sentence was changed to "...If
the 29th, 30th, or 31st of December is a Monday,..."

Clause 4.9 LC_XLITERATE (lines 2934–3047)

Text was be added at beginning of clause 4.9 to clarify that
the scheme is defining a target culture, not a source language.

Clause 4.10 LC_NAME 4.11 LC_ADDRESS 4.12 LC_TELEPHONE
Added a comment for each of the categories for what the symbolic UCS stands for.
Changed all occurrences of "escape sequence" to "field descriptor"

Clause 4.10 LC_NAME (line 3080–3081)
For initials text was added to clarify: Any string, normally
consising of one letter and a punction mark. IJ is an example of a
two character initial.
The descriptor of first given names with latin letters was clarified,
examplified with Taiwanese practice.
Changed the descriptions to "Additional given name" and "Initial for
additional given name."

Clause 4.11 LC_ADDRESS (lines 3115–3120)
In the introductory paragraph "living" was changed to "home".
It was clarified that all keywords are strings and can contain non–numbers,
and that they are optional.
Some text was added to explain CEPT–MAILCODE and clarify that there is no way
to identfy which abbreviation system is being used.
A field descriptor %n was added for the addressee.
%N was clarified to say "Insert an end–of–line if the previous
descriptor's value was not an empty string; otherwise ignore."
Some clarifying text was added.
Examples for the USA and South Korea were added.
The i18n definition was changed to include the new %n field descriptor.

Clause 4.12 LC_TELEPHONE
It was clarified that all keywords are strings and can contain non–numbers.
An extra field descriptor %e was added for telephone extensions.
Removed the <plus_sign> before %a and %l in the format. Added the <percent_sign>
characters before the "a" and "l" format descriptors. Added a comment
explaining what tel_int_fmt designates.

Clause 5. CHARMAP
Reworded the paragraph as follows:
"A character set description file may exist for each coded character
set supported by the implementation. This file is referred to elsewhere
in this Technical Report as a charmap."
Use of the <escseq> keyword was changed to <escseq2022>.
<shift7bit> was changed to <eastern7bit>.

Clause 6. REPERTOIREMAP
The a8.. values were changed to refer non–existing characters <P0...>.

Clause 4.2 LC_IDENTIFICATION (lines 730–731)
It was specified that if language or territory codes are missing,
the corresponding entries should be empty.

Clause 4.2 LC_IDENTIFICATION (lines 713–714)
For language it was clarified that 2–letter ISO 639 codes were preferred
over 3–letter codes.

Clause 4.3.2 "i18n" LC_CTYPE category, upper, lower (lines 1030−1034, 1073−1074)
Included 01A6 in upper. 01F2 added to lowercase.

Clause 4.3.2 "i18n" LC_CTYPE category, toupper (line 1402)
The case pair (<U0280>,<U01A6>) was added.

Clause 4.3.2 "i18n" LC_CTYPE category, class (lines 1666, 1689)
Semicolon added in line 1666.

Resolved the section reordering syntax so it can coexist with
tailorings that follow the syntax defined in 14651. Fixed the
BNF in C.2 to define this syntax.

Clause 4.4.12.2 Example of section reordering (lines 2187..2200)
Expanded the example so it is an accurate example that
shows how section−symbols could be inserted and then reordered.

Clause 6 Repertoiremap (lines 3531−3532)
The leading "F" was removed in the end of the range.

Clause 6 Repertoiremap (line 3523..3526)
The anchoring entities was changed to not use valid UCS short identifiers,
but to use <Pxxxx> identifiers. Such entities was added to the allowable items in field 2.

Clause B.1.7 LC_MESSAGES rationale (line 6575)
ISO/IEC JTC1/SC22/WG20 was added before "The ISO internationalization working group".

Clause C.2 Grammar for FDCC−sets (line 6726)
comment was defined not to use the EOL, which in itself could have a comment.
Symbol weights were allowed to occurr in the table before the order_start.
order_opt were defined in a non−recursive way.

Annex D
Removed items 1, 2, 3 in the "Issues List", retitled the "Issues list" to
"Outstanding Issues", and reworded the remaining
first and last paragraph of the section ahead of D.1. Corrected the
grammar in the first paragraph: "it is decided to be" −−> "it has been
decided that it will be". In the U.S. comments in Clause D.2, fixed the
"−−" double dashes to em dashes and the "*are*" to italics.
Inserted new text from the USA.

End of document